



Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester

# Programas Educativos de Verano

Inscríbete Para El Aprendizaje  
de Verano K-8

Sábado, abril 14, 21, o 28

9:00 am a 3:00 pm en la Oficina Principal

-0-

Escanea la aplicación y envíala a:  
[SummerSchool@rcsdk12.org](mailto:SummerSchool@rcsdk12.org)



## ¿Por qué deben inscribirse los Estudiantes para el aprendizaje de Verano?

- A. Investigaciones demuestran que esto les ayuda a mejorar durante el año escolar
- B. Rochester es reconocida a nivel nacional por sus excelentes programas de verano.
- C. La escuela es un lugar cómodo y seguro donde los niños disfruten juntos.
- D. Todas las anteriores – *y ¡muchas más buenas razones!*



## ***El Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester transformó el significado de “Escuela de Verano”***

Asistir a clases en julio y agosto ya no significa estar en un salón caluroso porque te quedaste atrasado o perdiste una materia durante el año escolar.

Si ofrecemos enseñanza para estudiantes que requieren ponerse al día en inglés y matemáticas, pero el aprendizaje de verano es más que eso. Los estudiantes pueden conocer acerca de su herencia cultural, cultivar sus intereses en arte, música, o ciencias y ejercitar sus cuerpos al igual que sus mentes. Nuestros programas no son solo para estudiantes que se quedan atrasados, sino también para aquellos que quieren prepararse bien para el próximo año escolar.

La pérdida de aprendizaje durante el verano es un problema real. Más de un siglo de investiga-

ciones educativas han demostrado que, en las vacaciones de verano, los estudiantes pierden algunos de los avances académicos alcanzados durante el año escolar. Esta pérdida de aprendizaje es más grave especialmente en aquellos niños cuyas familias no pueden darse el lujo de comprar libros, ir a campamentos de verano, y organizar otras actividades. Niños de escasos recursos económicos pierden aproximadamente dos meses de logros académicos de su grado en matemáticas durante el tiempo de verano, y pierden más de dos meses de capacidad lectora. Los programas educativos de verano pueden acabar con la pérdida de aprendizaje.

El Distrito hará su mejor esfuerzo por asignar a cada estudiante que quiera el aprendizaje de verano en el programa que se adapte a sus necesidades.

# Lo Que Los Padres Deberían Saber



- El aprendizaje de verano no tiene ningún costo para las familias.
- Se ofrece servicio de transporte, como normalmente se hace durante el año escolar: servicio del autobús amarillo para estudiantes de K-8, pases para autobuses de RTS para grados 9-12. Los horarios de transporte serán enviados a las casas a mediados de junio.
- Se enviarán cartas de bienvenida de parte del director de la escuela de verano para confirmar la inscripción.
- El desayuno y almuerzo gratuitos se sirven en la mayoría de los sitios.
- La mayoría de los sitios tienen aire acondicionado.
- Las clases están a cargo de maestros certificados del Distrito y en algunos programas los estudiantes estarían con los maestros de su propia escuela.
- La programación de verano para los grados 9-12 comienza el 5 de julio, y para los grados PreK-8 inicia el 9 de julio. Muchos programas duran 5 semanas o más.

## Grados actuales de K-5

El formulario de solicitud está disponible en su escuela o en línea para aquellos estudiantes que cumplen los requisitos. Las familias recibirán dos cartas. La primera será del Director del Programa Educativo de Verano en el cual su hijo está inscrito detallando aspectos del programa, tales como lugar, horario de entrada y salida, alimentación, actividades pedagógicas y complementarias, etc. La segunda carta será del Departamento de Transporte con los horarios de recogida y entrega de su hijo. El transporte se hace en el autobús amarillo. Las inscripciones serán el 14, 21 y 28 de abril en la Oficina Principal de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

## Grados actuales de 6-8

En los grados intermedios se eligen los estudiantes para programas complementarios. Los directores y consejeros de las escuelas recomendarán el Programa Educativo de Verano apropiado basados en el desempeño académico e intereses educativos del estudiante. Las solicitudes están disponibles en el sitio web del Distrito y en la escuela actual del estudiante. El servicio de transporte se hace en el autobús amarillo. Las inscripciones serán el 14, 21 y 28 de abril en la Oficina Principal de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

## Grados actuales de 9-12

Las inscripciones para el programa de graduación se llevarán a cabo la última semana de junio y se realizarán en la escuela actual de su hijo. Los estudiantes deben ser residentes de la ciudad para poder asistir. El consejero estudiantil tendrá información más detallada al momento de la inscripción del estudiante. Se entregarán pases para el autobús de RTS a todos los estudiantes (Distrito, privados, católicos y escuelas públicas autónomas).

## Aliados comunitarios actuales

El Distrito se complace en aliarse con organizaciones comunitarias para ofrecer una amplia variedad de experiencias significativas en el verano. La selección de los estudiantes es coordinada por la organización aliada. Si su hijo va a participar en un Programa de Alianza Comunitaria, por favor siga el proceso de inscripción de la organización aliada.

# PROGRAMAS EDUCATIVOS DE VERANO PARA PRIMARIA

Plazo de inscripción: sábado, abril 28 de 2018

## Programa de Alfabetización de Verano Harambee

Lugar: Escuela 8  
Lun.-Vier., julio 9 a agosto 10  
8:00 a.m. a 2:00 p.m.  
Grados K-7

El Programa de Alfabetización de Verano de Harambee es un programa de alfabetización culturalmente sensible para estudiantes en grados K-7. Un Plan de Lectura Integrado, alineado a los Estándares de Aprendizaje Comunes nacionales, se usa dentro de un bloque de lectura de 2.5 horas. Los estudiantes participan en actividades complementarias por la tarde, lo cual ayuda a mantener la salud y el bienestar y fomenta la creatividad. La aplicación está disponible en el sitio web del Distrito.

## Academia de Niños MLK Preparación de Verano

Lugar: SUNY Brockport  
Lun - Vier., julio 9 a agosto 10  
8:30 a.m. - 2:30 p.m.  
Grados 3-7

Este programa se enfoca en los estudiantes de la Academia de Niños con un énfasis en las habilidades matemáticas y de ELA como preparación para el próximo año escolar. Los estudiantes también aprenderán sobre estrategias para tomar buenas decisiones y como enfrentar sus necesidades socioemocionales.

Solo para estudiantes de la Escuela No. 9

## Programa de Artes de Verano de Rochester

Lugar: Wilson Foundation Academy  
Fechas: julio 9 a agosto 10  
9:00 a.m.-3:00 p.m.  
Grados K-5

Lugar: Escuela 28  
Fechas: julio 9 a agosto 10  
7:30 a.m.-1:30 p.m.  
Grades K-5

Los objetivos del Programa de Artes de Verano de Rochester son la prevención de la pérdida de aprendizaje durante el verano, ayudar a los estudiantes a avanzar académicamente y desarrollar habilidades socioemocionales durante los meses de verano, de modo que estén preparados para comenzar el siguiente grado en el otoño. El programa consistirá de proyectos prácticos basados en el arte enfocándose en ELA y matemáticas. Los estudiantes participarán en lecciones de lectoescritura y matemáticas, oportunidades de enriquecimiento y apoyo social, emocional, y curricular al igual que un desayuno y, almuerzo saludables y juegos al aire libre.

## Escuela 8 LEAP

Lugar: Escuela 8  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 10  
Grados: van de PreK a Kinder

El programa LEAP se enfocará en estudiantes de bajo rendimiento académico con el apoyo de estudiantes de primaria mediante un currículo innovador y práctico basado en proyectos. Las clases pequeñas de 15 estudiantes y baja proporción maestro/estudiante. El programa apoyará la inmersión STEAM incluyendo Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas.

Solo para estudiantes de la Escuela No. 8



## Lectura, Liderazgo, Escritura en la Escuela 45

Lugar: Escuela 45  
Lunes a viernes, julio 9 a agosto 3  
9:00 a.m.-3:00 p.m.  
Grados PreK-7

Solo para estudiantes de la Escuela No. 45

Los estudiantes investigarán varios temas relacionados con las ciencias sociales y unidades de ciencias del próximo año escolar y al finalizar, tendremos una exhibición de autores y museo viviente para resaltar lo que los estudiantes han aprendido en cuanto a contenido temático al igual que las habilidades de escritura necesarias para ser autores de calidad.

## PROGRAMAS EDUCATIVOS DE VERANO PARA GRADOS INTERMEDIOS

Se eligen los estudiantes de Grados Intermedios para el Programa Complementario basados en asistencia, Promedios, y puntajes de NYS ELA y matemáticas.

### Programa de Alfabetización de Verano Harambee

Lugar: Escuela 8  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 10  
8:00 a.m. a 2:00 p.m.  
Grados K-7

Este es un programa de alfabetización culturalmente sensible para estudiantes en los grados K-7. Un Plan de Lectura Integrado, alineado con los Estándares de Aprendizaje Básicos Comunes nacionales, se utiliza dentro de un bloque de lectura de 2,5 horas. Los estudiantes participan en actividades complementarias por la tarde, lo cual ayuda a mantener la salud y el bienestar y fomenta la creatividad. La aplicación está disponible en el sitio web del Distrito.

### Programa Complementario Para Grados Intermedios

Lugar: Escuela 12  
Lun.-Vier., julio 9 a agosto 10  
9:00 a.m.-3:00 p.m.  
Grados 6-8

El programa de Grados Intermedios es una experiencia de aprendizaje motivadora y efectiva alineada con los Estándares de Aprendizaje Básicos Comunes. Desarrolla habilidades y estrategias de lectura y escritura flexibles que ayudan a los estudiantes a enfrentar los retos de aprendizaje en las áreas de contenido temático, con desarrollo en las artes y la condición física. La aplicación está disponible en el sitio web del Distrito.

### Academia de Lenguaje de Verano

Lugar: Escuela 12  
Lunes a viernes, julio 9-agosto 10  
9:00 a.m.-3:00 p.m.  
Grados 6-8

La Academia de Lenguaje de Verano está diseñada para darle la oportunidad a los estudiantes de inglés como nuevo idioma de fortalecer su dominio del idioma participando en un programa de verano de alta calidad, que utiliza el modelo vivencial. El plan de estudio de

artes del lenguaje usa materiales y recursos alineados con los estándares del estado para la alfabetización rica en contenido y un fuerte enfoque en idioma académico. Los estudiantes recibirán instrucciones claras sobre comprensión de lectura con texto estructurado, enfoque claro sobre la escritura con propósitos académicos, y enseñanza explícita de lenguaje y contenido.

### Instituto de Matemáticas y ELA en IAT

Lugar: Campus de Franklin  
Lun.-Vier., julio 9-agosto 3, 7, 8, 9  
7:45 a.m.-1:45 p.m.  
Grados 6, 7, 8

Solo para estudiantes de IAT

El instituto de ELA y Matemáticas tiene el propósito de dar a nuestros estudiantes que van de grado 7° a 8° la oportunidad de desarrollar más sus estrategias de lectura, habilidades de pensamiento crítico, fluidez matemática, y razonamiento algebraico. Los estudiantes continúan explorando aplicaciones en la computadora y participan en las mejores prácticas de aprendizaje expeditivo usadas en todos los grados de IAT.

## PROGRAMAS ESPECIALIZADOS

Programas Especializados están limitados a una población específica de estudiantes.

### Camp Good Days and Special Times (Campamento)

Lugar: Fuera de la escuela  
Lun. - Jue., agosto 20-23  
Grados 6-7

El Camp Good Days and Special Times guiará un campamento de liderazgo para aproximadamente 80 estudiantes.

### Año Escolar Extendido

Lugar: Escuela 5 y Escuela 45  
Lun.-Vier., julio 9-agosto 17

Escuela 5: 7:30 a.m.-1:30 p.m.  
Grados PreK-12

Escuela 45: 9:00 a.m.-3:00 p.m.  
GEM Program y Autistic Program

Este programa previene la pérdida de aprendizaje de verano para estudiantes con discapacidades, ofreciéndoles un año escolar extendido con programas de educación especial y servicios para estudiantes que tienen un Programa de Educación Individualizado (IEP) como

lo requiere la reglamentación NYSED. Otros estudiantes con discapacidades, que no tengan IEPs de 12 meses, pueden asistir a otros programas de aprendizaje.

### El Aprendizaje Basado en el Trabajo NYSAA

Lugar: Escuela 5  
Lun.-Vier., julio 9-agosto 17  
7:30 a.m.-1:30 p.m.  
Grados 9-12

Educación Vocacional y Técnica

Este programa les permite a estudiantes con el énfasis NYSAA participar en oportunidades de aprendizaje basados en un trabajo de verano.

### YES, WE CAN (SI PODEMOS)

Lugar: Escuela 5  
Lun.-Vier., julio 9-agosto 17  
7:30 a.m.-1:30 p.m.  
Grados 9-12

Educación Vocacional y Técnica

Este programa ofrece una variedad de oportunidades innovadoras para estudiantes con una amplia gama de discapacidades, que potenciarán su transición y exploración vocacional y educativa. Los estudiantes crearán y participarán en empleos alcanzables y sostenibles mientras suplen la necesidad vital de agricultura urbana. Los estudiantes explorarán otras ocupaciones que complementen sus intereses, talentos y habilidades, y también participarán en proyectos de servicio a la comunidad relacionados que se organizarán en un documental inspirador llamado "Si, podemos."

### Programas de Jóvenes y Justicia

Lugar: fuera de la escuela  
Lun.-Vier., julio 5-agosto 17  
8:00 a.m.-2:00 p.m.  
Grados 9-12

Este programa en la cárcel del Condado de Monroe apoyará a jóvenes encarcelados.

# PROGRAMAS EDUCATIVOS DE VERANO PARA SECUNDARIA

Los Estudiantes de Escuelas Privadas, Católicas e Independientes se inscribirán el 28 de junio de 10 am-4 pm en el auditorio del Campus de la Escuela Franklin. Los estudiantes deben traer su documento de identificación y prueba de residencia.

## Graduación

Grados 11-12: julio 5 a agosto 17  
Lugar: Franklin Campus  
7:30 a.m. - 4:00 p.m.

Grados 9-10: julio 5 a agosto 17  
Lugar: Escuela de las Artes  
7:30-11:30 a.m.  
-o bien - (los estudiantes eligen inicio temprano o tarde)

Grados 9-10: julio 5 a agosto 17  
Lugar: Escuela 58 World of Inquiry  
9:00 a.m.-1:00 p.m.  
Los futuros graduandos aprenderán de maestros de primer nivel quienes enseñarán sobre experiencias de aprendizaje motivadoras y efectivas basadas en la comprensión de las necesidades individuales. Los estudiantes lograrán un crecimiento significativo y mejorarán el rendimiento en los exámenes Regents en general. Se espera que varios estudiantes puedan graduarse y el programa permitirá que otros estudiantes puedan recuperar créditos.

## Universidad Anticipada

Lun. a Vier., julio 5 a agosto 17  
7:30 a.m.-12:00 p.m.  
Grados 9-12

La Escuela secundaria Rochester Early College International tiene una filosofía de 12 meses, utilizando el verano para avanzar y poder tomar cursos en el Monroe Community College.

Solo para estudiantes de RECIHS

## Edison Bridge

Lugar: Edison Tech  
Lun. a Vier., julio 30 a agosto 10  
7:30 a.m.-11:30 a.m.  
Grado de 8° para 9°

Solo para nuevos estudiantes de 9° de Edison

Este programa de verano sirve para todos los estudiantes nuevos que entran a 9° grado en la escuela Edison.

## Aprendizaje de Verano Secundaria James Monroe

Lugar: 30 Hart Street  
Lun. a Vier., julio 5 a agosto 17  
7:30 a.m. a 2:00 p.m.  
Grados 9-12

Este programa sirve para estudiantes de Monroe High School quienes son candidatos para la graduación y estudiantes bilingües que necesitan clases de la escuela de verano para ganar créditos y recuperación de créditos académicos.

Solo para estudiantes de Monroe

## Wilson Way IB

Lugar: Escuela de Artes  
Lun. a Vier., julio 30 a agosto 10  
7:30-11:30 a.m.  
De grado 8° para 9°

El Programa Puente "Wilson Way" para estudiantes nuevos de 9° grado se diseñó para la transición sin complicaciones de los estudiantes de escuela intermedia a la secundaria, tanto en lo académico como social. El programa ofrece cursos exclusivos de Wilson, e incluye Asesorías, requisitos de IB y cursos centrados en las habilidades para garantizar que los estudiantes tengan éxito en el programa IB y en su preparación para los Regents.

Solo para estudiantes de Wilson

## Wilson Way De MYP a DP

Lugar: Escuela de Artes  
Lun. a Vier., julio 30-agosto 3  
7:30-11:30 a.m.  
De grado 10 a 11

Este programa de cinco días se diseñó para brindar a los nuevos estudiantes del Programa del Diplomado (DP) la oportunidad de interactuar con el personal, compañeros de clase y presentarles el prestigioso y reconocido Programa de Diplomado de Bachillerato Internacional de la secundaria Joseph C. Wilson Magnet.

Solo para estudiantes de Wilson

## Programa de verano P-TECH

Edison Tech  
Lun. a Vier., julio 30 a agosto 10  
7:30 a.m.-11:30 a.m.  
De grado 8° para 9°

El programa se centrará en un ambiente de aprendizaje basado en proyectos donde los estudiantes desarrollarán habilidades a través de una tarea práctica de STEM-creando y programando un tablero de circuito Arduino, y también aumentando las habilidades de ELA y matemáticas. Este programa de verano es fundamental para tener éxito en el intenso trabajo académico que exige P-TECH.

Solo para los nuevos estudiantes de 9° grado de P-TECH

## Academia Internacional de Rochester

Lugar: Campus de Jefferson  
Julio 23 a 3 o 17 de agosto  
7:30 a.m.-12:30 p.m.

Este programa está diseñado para estudiantes nuevos en los Estados Unidos. Los estudiantes participan en un plan de estudios diseñado para los refugiados recién llegados. Este programa ofrece el desarrollo del lenguaje junto con el enriquecimiento, el arte y la natación.

## PROGRAMA DE ALIADOS COMUNITARIOS

La mayoría de los programas de aliadas comunitarios apoyan a una escuela específica o seleccionan estudiantes en función de un área de enfoque particular. Muchos de estos programas sirven al mismo grupo de estudiantes verano tras verano a medida que los niños avanzan de kindergarten a la escuela primaria. El reclutamiento de estudiantes para estos programas es coordinado por la organización aliada.

### Programa de Verano de Escuela Primaria EnCompass RCSD

Lugar: Escuela 8  
Lun. a Vier., julio 5 a agosto 3  
7:30 a.m. a 1:30 p.m.  
Grados K-5

Solo para Escuela 17, 33 y 39

El programa de aprendizaje de verano para escuela primaria de EnCompass combina el aprendizaje basado en la investigación y la tutoría direccionada con experiencias adicionales de aprendizaje social y emocional. Hay oportunidades diarias para la actividad física y una alimentación saludable junto con tutorías para ELA y matemáticas.

### Futuros líderes empresariales y emprendedores

Lugar: RIT  
Lun. a Vier., junio 28 a agosto 14  
9:00 a.m. - 3:30 p.m.  
Grados 9-12

Inscripción cerrada

Los estudiantes de este programa desarrollarán habilidades comerciales, solución de problemas y liderazgo mediante un aprendizaje auténtico del "mundo real".

### Horizontes en MCC

Lugar: Monroe Community College  
Lun. a Vier, julio 9 a agosto 17  
8:30 a.m. - 3:00 p.m.  
Grados K-8

Inscripción cerrada

El Programa Horizontes de MCC es un programa complementario de verano que dura seis semanas completas, centrado en la lectoescritura y matemáticas mediante un modelo de enseñanza experiencial. Todos los participantes del programa deben aprender a nadar y también participar

en otras actividades relacionadas con el bienestar y las artes.

### Horizons at Harley

Lugar: Escuela Harley  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 15  
8:30 a.m. - 3:00 p.m.  
Grados K-8

Cerrado para nuevas inscripciones

El Programa Horizons at Harley es un programa de enriquecimiento de verano que dura seis semanas y días completos, centrado en lectoescritura y matemáticas que utiliza el modelo de enseñanza experiencial. Todos los participantes del programa deben aprender a nadar y también participar en otras actividades relacionadas con el bienestar y las artes.

### Boy Scouts

Lugar: Genesee Valley Park, o Camp Babcock-Hovey, o Camp Cutler  
Lun. a Vier., julio 3 a agosto 31  
Grados K-12

El objetivo del programa de verano de Boy Scouts es brindar la oportunidad a los estudiantes varones del Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester que actualmente son exploradores o quisieran serlo de asistir al Campamento de Verano y lograr las metas del programa. Nuestro Campamento diurno de verano en Genesee Valley Park junto con nuestros dos campamentos de día y noche, Camp Babcock-Hovey en Ovid, NY y Camp Cutler en Naples, N.Y.

### Horizons at Warner/U of R

Lugar: Universidad de Rochester  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 15  
9:15 a.m. a 4:00 p.m.  
Grados K-9

Cerrado para nuevas inscripciones

Horizons at Warner es un programa de enriquecimiento de verano que involucra a los estudiantes en experiencias de aprendizaje significativas y auténticas en un entorno escolar no tradicional. Se brinda instrucción de alta calidad en lectura y matemáticas cada mañana, y los grupos pequeños realizan investigaciones temáticas por la tarde. El día viernes se tiene una salida pedagógica y talleres elegidos por los estudiantes de temas como la robótica, química, física, programación de computadoras, jardinería, astrofísica, publicación de libros y fotografía.

### Academia Power Scholars

Lugar: Escuela 8  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 10  
8:00 a.m.-4:00 p.m.  
Grados K-3

Inscripción cerrada

El objetivo de este programa es elevar el nivel de éxito académico de los estudiantes y estimular la confianza en sí mismos, al mismo tiempo que se involucra a las familias en el proceso educativo. Este programa está diseñado para atender la pérdida de aprendizaje durante el verano y mejorar el desarrollo integral de los jóvenes, su rendimiento académico y el índice de graduación.



## PROGRAMA DE ALIADOS COMUNITARIOS

Si su hijo planea asistir a un Programa de Aliados Comunitarios, siga el proceso de inscripción establecido por el aliado.

### Academia de Geneseo Rochester Young Scholars

Lugar: SUNY Geneseo  
Lun. a Vier., julio 9 al 20  
Campamento residencial  
Grados 5-10

Inscripción  
cerrada

La Academia de Geneseo Rochester Young Scholars es un campamento de verano STEM para estudiantes nuevos de sexto a undécimo grado. La Academia ofrece a los participantes un programa residencial intensivo de dos semanas.

### Summer LEAP en Allendale Columbia

Lugar: Allendale Columbia  
Lun.-Vier., Julio 9-Agosto 15  
8:30 a.m.-3:00 p.m.  
Grados K-6

Inscripción  
cerrada

El Allendale Columbia Summer LEAP es un programa educativo de seis semanas para estudiantes en grados K-6 que se enfocará en las áreas de matemáticas y lectoescritura en un proyecto creativo e innovador. Summer LEAP se ajusta a la misión del Distrito, al tiempo que crea un ambiente acogedor para los estudiantes, los miembros de la familia y los aliados en la comunidad.

### Summer LEAP at Brockport

Lugar: SUNY Brockport  
Lun.-Vier. julio 9 a agosto 17  
8:30 a.m.-3:00 p.m.  
Grados K-6

Solo para  
estudiantes  
de la  
Escuela 22

SummerLEAP en Brockport es un programa de enriquecimiento de verano de seis semanas, días completos, enfocado en lectoescritura y matemáticas que utiliza el modelo de enseñanza experiencial. Se requiere que todos los participantes del programa aprendan como nadar y también participen en otras actividades relacionadas con las artes y el bienestar.

### Summer LEAP del Oeste de Irondequoit

Lugar: Oeste de Irondequoit  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 17  
9:00 a.m. a 3:00 p.m.  
Grado K solamente

Como parte de nuestra iniciativa de EPK a grado 3°, estos son estudiantes que participaron en el curso de verano de LEAP 2017 el año pasado que van en ascenso a kindergarten, y a quienes le estamos brindando una ruta de aprendizaje de verano con la cual los seguimos hasta el grado 3°.

### City Kids to Sisol

Lugar: JCC en Brighton  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 17  
9:00 a.m.-4:00 p.m.  
Grados K-6

Solo para  
estudiantes  
de la Escuela  
22

Los campistas que participan deben tener en cuenta que habrá actividad física intensa diaria, aprenderán a nadar, participarán en aventuras al aire libre como acampar, practicar deportes o trabajar en la lectura de programas de teatro. Los beneficios incluyen aprender sobre la naturaleza y biología, aprender sobre resolución de problemas y resolución de conflictos, aprender sobre otra cultura, hacer nuevos amigos y adaptarse a un nuevo entorno social.

### Encompass 3D en Norman Howard

Lugar: Norman Howard  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 10  
9:00 a.m. a 3:00 p.m.  
Grados K-6

Inscripción  
cerrada

### Community Place of Greater Rochester

Lugar: Escuela 8  
Lun. a Vier., julio 9 a agosto 16  
8:30 a.m.-4:30 p.m.  
Grados K-8

Inscripción  
cerrada

El Centro Comunitario de Aprendizaje de Verano de Rochester ofrece un programa de verano de seis semanas seguro y estructurado para estudiantes de kínder a octavo grado con actividades interactivas de enriquecimiento: académicas, STEM, artes, cultura y actividades físicas, refrigerios saludables, participación de los padres, participación de los compañeros mediante el aprendizaje social y emocional y emocionantes salidas pedagógicas.

### Baden Street

Lugar: 485 N. Clinton Avenue  
Lun. a Vier., julio 9-agosto 24  
9:00 a.m. a 3:00 p.m.  
Grados K-6

Brindaremos desayuno y almuerzo saludable y nutritivo a través del programa Fresh Wise CACFP.

El programa ofrecerá a los niños actividades motivadores que les permitirá demostrar sus capacidades en lectura, escritura y matemáticas. Técnicas de innovación a través de la tecnología mejorarán las actividades asignadas a los estudiantes. El aprendizaje basado en la tecnología, las matemáticas y el movimiento, y los juegos en grupos pequeños apoyarán la preparación académica y el enriquecimiento.

# Cronograma de Exámenes Regents Agosto 2018

*Los estudiantes deben verificar con sus escuelas los tiempos exactos en los que deben presentarse a sus pruebas de Estado.*

<b>Jueves Agosto 16</b>	<b>Viernes Agosto 17</b>
<b>A.M.</b>	<b>A.M.</b>
Algebra I RE Artes del Lenguaje Ingles Entorno Físico/Química RCT en la Escritura	RE en Historia de los Estados Unidos y Gobierno Entorno Físico/Ciencia Terrestre RCT Estudios Globales RCT en Matemáticas
<b>P.M.</b>	<b>P.M.</b>
RE Historia Global y Geografía Algebra II RCT en Ciencias RCT en Historia de los Estados Unidos Gobierno	Geometría Entorno de vida RCT en lectura

## Plazos de Admisión de Uniforme

Pruebas de la Mañana – 9:15 a.m.

Pruebas de la tarde – 1:15 p.m.



## **When school is out, Summer Meals are in!**

Este verano, los jóvenes de 18 años pueden recibir un desayuno, almuerzo o merienda GRATUITOS, y mantenerse activos en los centros de recreación del vecindario, las sedes de las escuelas de verano y otros sitios de la comunidad.

Para más información, marca:

**2-1-1**

[www.SummerMealsRoc.org](http://www.SummerMealsRoc.org)



# INSCRIPCIÓN

## CUANDO

Saturday, April 14, 2018  
Saturday, April 21, 2018  
Saturday, April 28, 2018

## DONDE

Oficina Principal del Distrito  
131 W. Broad Street  
Conference Room 3A/B

## HORA

9:00AM - 3:00PM

## COSTO

¡GRATIS!

PARQUEADERO  
GRATIS

Para garantizar  
el transporte, los  
estudiantes deben  
estar inscritos a más  
tardar el 1° de mayo  
de 2018

Programa de Artes  
de Verano  
De Kinder a 5° Grado

Programa de Grados  
Intermedios  
De 6° a 8° Grado



# Inscripción Programa Educativo de Verano

SummerSchool@rcsdk12.org



## INFORMACION DEL ESTUDIANTE

NOMBRE DEL ESTUDIANTE:	Identificación del Estudiante #:	
	8 9 0 _ _ _ _ _	
ESCUELA ACTUAL:	GRADO ACTUAL:	
	K 1 2 3 4 5 6 7 8	
DIRECCION ACTUAL:		
CIUDAD:	ESTADO:	CODIGO POSTAL:

## INFORMACION DEL PADE / ENCARGADO

NOMBRE DEL PADRE O MADRE / ENCARGADO:		
RELACION CON EL ESTUDIANTE:		
DIRECCION DE CORREO ELECTRONICO:		
TELEFONO DE DOMICILIO:	TELEFONO CELULAR:	TELEFONO DEL TRABAJO:

## INFORMACION DE CONTACTO EN CASO DE EMERGENCIA

NOMBRE DEL CONTACTO:	RELACION CON EL ESTUDIANTE:
TELEFONO:	

## INFORMACION SOBRE SERVICIO DE TRANSPORTE

Por favor tenga en cuenta que a ningún estudiante se le garantiza la recogida en casa!

LOS PADRES DE GRADOS INTERMEDIOS – Todas las paradas del autobús son paradas colectivas (en esquinas de la cuadra)

¿NECESITARÁ TRANSPORTE EN EL VERANO? (marque una):	<b>SI</b>	<b>NO</b>
DIRECCION DE RECOGIDA (Si es diferente a la dirección actual):		CODIO POSTAL:
DIRECCION DE ENTREGA (Si es diferente a la dirección actual):		CODIGO POSTAL:

(Para uso de oficina solamente)

Summer Program Location: \_\_\_\_\_  
[School Site]

Transportation Updated in PS: \_\_\_\_\_  
[Date] [Updated by]

## ¿Tienes preguntas sobre el Programa Educativo de Verano?

Envía un correo a los siguientes Directores de los Programas de Aprendizaje de Verano

### Programas Autism y GEM Escuela 45

Tom Anderson

[thomas.anderson@rcsdk12.org](mailto:thomas.anderson@rcsdk12.org)

### Artes de Verano/Wilson Foundation/Primaria de Westside

Christine Manuele-Turnquist

[christine.manuele-turnquist@rcsdk12.org](mailto:christine.manuele-turnquist@rcsdk12.org)

### Campus de Franklin

Adam Rodger

[adam.rodger@rcsdk12.org](mailto:adam.rodger@rcsdk12.org)

### World of Inquiry Escuela 58

Denise Quamina

[denise.quamina@rcsdk12.org](mailto:denise.quamina@rcsdk12.org)

### Escuela de Artes

Lee Wingo

[leandrew.wingo@rcsdk12.org](mailto:leandrew.wingo@rcsdk12.org)

### Campus de Franklin

Ed Mascadri

[edward.mascadri@rcsdk12.org](mailto:edward.mascadri@rcsdk12.org)

### Extended School Year (Año Escolar Extendido) Escuela 5

Terry Richards

[terry.richards@rcsdk12.org](mailto:terry.richards@rcsdk12.org)

### School 28/Eastside Elementary/Summer Arts

Tim Graziano

[timothy.graziano@rcsdk12.org](mailto:timothy.graziano@rcsdk12.org)

### Escuela 8 Citywide Elementary

Stephanie Thompson

[stephanie.thompson@rcsdk12.org](mailto:stephanie.thompson@rcsdk12.org)

### Monroe County Jail (Cárcel del Condado de Monroe)

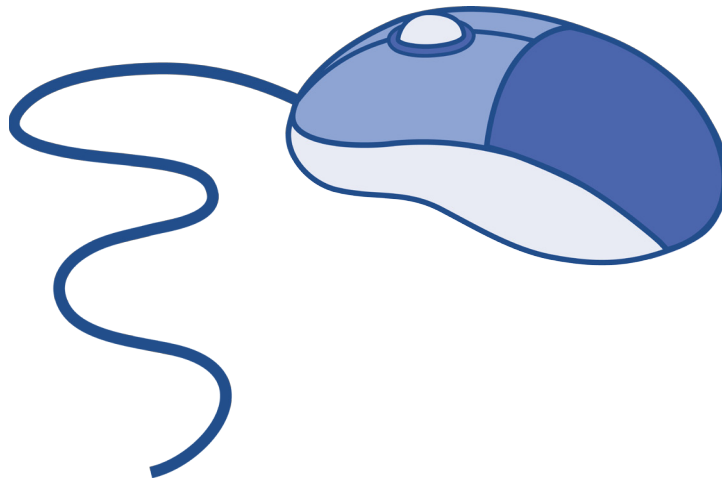
Stacy Watts

[stacy.watts@rcsdk12.org](mailto:stacy.watts@rcsdk12.org)

### Grados Intermedios Escuela 12

Felecia Drysdale

[felecia.drysdale@rcsdk12.org](mailto:felecia.drysdale@rcsdk12.org)



**Visita [www.rcsdk12.org/summerlearning](http://www.rcsdk12.org/summerlearning)  
¡Para inscribirte en línea!**



**Rochester City School District**  
131 West Broad Street • Rochester, NY 14614  
[www.rcsdk12.org](http://www.rcsdk12.org)

**Junta de Educación**  
Van Henri White, President  
Willa Powell, Vice President  
Cynthia Elliott  
Melanie Funchess  
Elizabeth Hallmark  
Beatriz LeBron  
Natalie Sheppard

**Representante de los Estudiantes**  
Genesis Silva

**Superintendente del Distrito**  
Barbara Deane-Williams

#### **NOTICE OF NON-DISCRIMINATION**

The Rochester City School District does not discriminate on the basis of an individual's actual or perceived race, color, religion, creed, ethnicity, national origin, citizenship status, age, marital status, partnership status, disability, predisposing genetic characteristics, sexual orientation, gender (sex), military status, veteran status, domestic violence victim status or political affiliation, and additionally does not discriminate against students on the basis of weight, gender identity, gender expression, and religious practices or any other basis prohibited by New York State and/or federal non-discrimination laws in employment or its programs and activities. The District provides equal access to community and youth organizations. Inquiries regarding the District's non-discrimination policies should be directed to:

Chief, Human Capital Initiatives, Civil Rights Compliance Officer  
131 West Broad Street  
Rochester, New York 14614  
(585) 262-8689

Email: [CivilRightsCompliance@rcsdk12.org](mailto:CivilRightsCompliance@rcsdk12.org)